

WABCO



Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange
Bildtafel/Picture/Planche
Ersatz für/Replacement for/Rechange

Nr. 10 401 163/164
B 113
Nr. Ausgabe vom 01. 08. 1989

WABCO

Bremsen-/Brake-/Frein-Type 400 x 120 SM-Ö

Datum/date 13. 06. 1991

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse Bremse	10 401 163 10 401 164		brake brake	frein frein	
1	Deckplatte Zylinderschraube Federring	13 201 116 18 428 292 18 452 031	1 6 6	dust shield fillister socket head screw spring ring	plaque de recouvrement vis à tête cylindrique rondelle élastique	M 8x16 DIN 912 8 DIN 7980
2	Verschlußstopfen Verschlußstopfen	13 826 001 13 826 000	2 4	rubber plug rubber plug	bouchon de fermeture bouchon de fermeture	
3	Bremsenträger	13 174 101	1	brake spider	point fixe de frein	
4	Lasche Sechskantschraube Federring	13 513 000 18 429 025 18 452 031	1 2 2	strap plate hexagon screw spring ring	éclisse vis à tête hexagonale rondelle élastique	M8 x 18 DIN 933-8.8 8 DIN 7980
7	Bremsbacke mit Belag	12 158 714	2	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	geklebt und genietet, asbestfrei
14	Radzylinder Hohlschraube Ringstutzen Dichtring Schraubstutzen Dichtring Zylinderschraube Federring	16 134 028 16 500 023 16 500 001 16 500 780 16 504 567 16 500 030 18 428 305 18 452 031	1 1 1 1 1 2 2 2	wheel cylinder hollow screw outlet connection sealing ring inlet union sealing ring fillister socket head screw spring ring	cylindre de roie vis creuse raccord orientale anneau d'étanchéité tubulure à vis anneau d'étanchéité vis à tête cylindrique rondelle élastique	M 8x35 DIN 912 8 DIN 7980
15	Nachstellung Zugfeder Scheibe Scheibe Scheibe	12 603 125 13 301 151 13 729 107 13 729 108 13 729 109	1 2	adjustment device pull spring washer washer washer	rattrapeur ressort de traction rondelle rondelle rondelle	nach Bedarf 0,3 mm nach Bedarf 0,5 mm nach Bedarf 1,0 mm
17	Schraube	13 730 001	2	screw	vis	
18	Dichtung	13 227 000	1	seal	joint	
19	Scheibe	13 729 000	1	washer	rondelle	
20	Sechskantschraube Federscheibe	12 730 000 18 453 003	1 1	hexagon screw spring washer	vis à tête hexagonale rondelle Grower	B 14 DIN 137
21	Zugfeder	13 301 000	2	pull spring	ressort de traction	
22	Zugfeder	13 301 159	1	pull spring	ressort de traction	
23	Druckfeder	13 302 008	2	pressure spring	ressort de compression	
24	Sicherungsblech	13 731 003	2	lock plate	tôle d'arrêt	
25	Öse	13 626 000	2	ring	oeillet	